

Halle, le 12 novembre 2004

Cher Client,

Voici quelques années, nous avons lancé notre charte contre le travail des enfants. Notre objectif était de contribuer à la prévention du travail des enfants et à l'amélioration des conditions de travail, principalement chez les fabricants qui produisent des jouets pour nous.

Nos actions dans ce cadre commencent à porter leurs fruits. Je tenais dès lors à vous informer des résultats déjà obtenus:

1. Après avoir signé notre code de conduite, 49 fabricants chinois ont reçu la visite d'un organisme de contrôle indépendant chargé de vérifier si nos exigences étaient bien respectées. Voici les principales constatations:
 - Les fournisseurs chez qui la situation n'était pas entièrement conforme se sont vu accorder un délai pour procéder aux améliorations.
 - Un certain nombre d'entre eux ont déjà été contrôlés une seconde fois. Chez 2 fabricants, la situation ne s'était pas améliorée; nous avons dès lors cessé notre collaboration avec eux.
 - 6 entreprises inspectées étaient en parfaite conformité avec notre charte.

Vous trouverez en dernière page de cette lettre d'information un aperçu complet de la situation actuelle.

2. Par ailleurs, nous avons apporté notre soutien financier à plusieurs projets de scolarisation: il s'agit en partie de projets déjà existants, mais nous avons également mis sur pied notre propre projet de scolarisation, en Indonésie. 4 écoles y ont déjà été remises en état et 5 nouveaux manuels ont été imprimés.

Chez Colruyt, nous croyons fortement dans la scolarisation et la formation. Nous estimons en effet qu'interdire le travail des enfants n'est pas suffisant pour aider les enfants et les adolescents dans les pays en développement: il faut avant tout leur offrir la possibilité de s'épanouir.

Lorsque les jeunes bénéficient d'une bonne formation, ils peuvent à terme mieux contribuer au développement de leur pays.

Nous partons du principe que des moyens modestes peuvent servir de levier pour obtenir d'importants résultats (par exemple, un seul agriculteur bien formé peut transmettre ses connaissances à tout un village). C'est pourquoi nous choisissons de soutenir différents projets locaux, dans les régions où nous achetons des produits.

Ces projets à petite échelle permettent d'agir pas à pas et nous sommes régulièrement informés des résultats. Vous en découvrirez un aperçu dans les pages qui suivent.

Cordiales salutations.



Luc ROGGE
Directeur Général Colruyt

P.-S.: pour en savoir plus sur ces projets, rendez-vous sur www.colruyt.be > Nos engagements > Projets de scolarisation.

Résultats des projets de scolarisation soutenus par Colruyt

Dans la lutte contre le travail des enfants, les interdictions et les contrôles ne suffisent pas: il faut également tenir compte du contexte social. C'est la raison pour laquelle nous soutenons différents projets de scolarisation. En voici un aperçu.

Notre projet en Indonésie

Outre le soutien financier que nous apportons à des projets déjà existants, nous avons lancé nous-mêmes un projet à long terme en Indonésie. Nous avons contacté le centre de connaissances CIMIC (Centre de management interculturel et de communication internationale) afin qu'il s'occupe de l'organisation sur place. Le CIMIC possède en effet un savoir-faire précieux en la matière.

Groupe-cible: environ 5.000 enfants de la région de Semarang sur l'île de Java, en Indonésie.



En Indonésie, peu d'investissements ont été consentis dans l'enseignement ces dernières décennies.

Objectif:

Ces dernières décennies, très peu d'investissements ont été consentis dans l'enseignement indonésien. De nombreuses écoles sont en ruine, les enseignants ne sont plus motivés et la moitié des enfants n'ont même pas fait leurs classes primaires. Notre soutien est destiné tant aux écoles primaires que secondaires:

1. Enseignement primaire

- Rénovation de 22 écoles dans la région de Semarang, tant en ce qui concerne les bâtiments que le matériel didactique. Il est déjà plus agréable d'aller à l'école dans de bonnes conditions.

- Formation et suivi pédagogique des enseignants visant à les remotiver, afin qu'ils donnent cours avec enthousiasme.



4 écoles sur 22 ont déjà été rénovées grâce à notre soutien financier.



2. Enseignement secondaire supérieur

Allocation d'une bourse d'études à des jeunes âgés de 15 à 18 ans pour les inciter à fréquenter l'école plus longtemps.



50 jeunes de l'enseignement secondaire supérieur ont reçu une bourse d'études.

Réalizations de l'année écoulée:

- 4 écoles sur 22 ont été rénovées.

- Un accompagnateur a été désigné: il a pour mission de guider les enseignants sur le plan pédagogique et se charge de la réalisation des manuels. L'année dernière, il a fait imprimer 5 nouveaux livres.

- Nous avons prévu un budget pour une sorte de bourses d'études destinées aux élèves de l'enseignement primaire. D'Indonésie nous est cependant parvenue la demande de consacrer plutôt cette somme aux nouveaux manuels.

- 50 jeunes de l'enseignement secondaire supérieur ont obtenu une bourse d'études. L'année qui vient, nous allons financer 125 bourses d'études.

Soutien de Colruyt: 116.000 euros, sur une période de 5 ans.

Projets existants soutenus financièrement par Colruyt

Mojokerto, Indonésie

Groupe-cible: 7.033 jeunes agriculteurs et leur famille à Java, en Indonésie. Dans la région de Mojokerto, 80 % de la population est active dans l'agriculture.

Objectif:

Apprendre aux agriculteurs comment cultiver leurs produits de manière plus naturelle et les aider à mieux les vendre.



Depuis le lancement du projet à Mojokerto, de nombreux paysans sont déjà passés à l'agriculture biologique.

Les responsables locaux de Vredeseilanden mettent l'accent sur l'apprentissage collectif avec les agriculteurs, en partant de leur connaissance des produits qui s'est transmise de génération en génération. Quelques exemples:

- Ils expérimentent la culture de plusieurs plantes en vue de diversifier l'agriculture, par exemple en cultivant de nouveau les denrées traditionnelles qui, ces dernières décennies, avaient fait place aux grandes monocultures (comme le riz, le café...).
- Ils recherchent de nouvelles applications pour les plantes qui poussent naturellement dans le pays.

Réalizations de l'année écoulée:

- Un grand nombre de paysans passent à l'agriculture biologique. Le non-recours aux pesticides est favorable à l'équilibre du sol et la valeur des denrées cultivées augmente.
- Le projet concerne à présent 9.082 agriculteurs, qui se sont associés en groupements agricoles.
- 139 "cadres techniques" (des spécialistes parmi les agriculteurs qui se chargent des nouvelles cultures, des certifications, du respect des labels, de la commercialisation des produits, etc.) ont suivi une formation. Ils transmettent à présent leurs connaissances aux autres paysans.

Soutien de Colruyt: 40.000 euros par an.

En collaboration avec Vredeseilanden et Peduli Indonesia, une organisation non gouvernementale qui collabore avec les autorités locales.

Ahadi, Tanzanie

Groupe-cible: jeunes Congolais, Rwandais et Burundais des camps de réfugiés en Tanzanie: 1.000 dans l'enseignement supérieur, 20.000 dans l'enseignement secondaire.



Objectif:

- Rendre l'enseignement supérieur accessible aux jeunes qui ont dû fuir leur pays, au moyen d'un enseignement à distance encadré.
- Améliorer la qualité de l'enseignement secondaire dans les camps de réfugiés et assurer la certification des diplômes, de manière à ce que les jeunes ne rentrent pas les mains vides dans leur pays.

Réalizations de l'année écoulée:

- 420 enseignants ont pour la première fois suivi une formation continue dans leur branche.
- Comme le processus de paix au Burundi est en bonne voie, de nombreux étudiants burundais ont pu rentrer chez eux. Un certain nombre de collaborateurs de Ahadi sont aussi retournés et poursuivent leur travail au nouveau centre de coordination de Bujumbura (Burundi).



L'enseignement à distance permet aux jeunes ayant fui leur pays d'obtenir malgré tout un diplôme.

- Pour la première fois, des étudiants en "Social Work" ont reçu leur diplôme.
- Plusieurs écoles ont reçu des livres d'exercices, des stylos et des crayons, ainsi que du nouveau mobilier.
- 1.463 étudiants ont passé des examens. ± 20.000 diplômes de l'enseignement secondaire ont été certifiés. 3.800 élèves ont passé l'examen national de l'enseignement primaire.

Soutien de Colruyt: 37.000 euros par an.

En collaboration avec Caraes, une organisation non gouvernementale pour la collaboration au développement.

Lutte contre le travail des enfants : situation actuelle

Depuis le lancement de notre charte contre le travail des enfants, nous faisons régulièrement effectuer des contrôles par l'organisme externe Intertek. Celui-ci a désigné sur place des personnes qui connaissent bien le contexte social et légal du pays concerné.

Sur les quelque 160 entreprises chinoises qui nous livrent directement des jouets, 49 ont déjà été contrôlées. Cet automne, plusieurs fabricants recevront la visite de nos propres acheteurs et 11 autres entreprises seront inspectées par Intertek. L'objectif est qu'après 5 ans, toutes les entreprises aient été visitées au moins une fois.



Sur les ± 160 entreprises chinoises qui nous livrent directement des jouets, 49 ont déjà été inspectées.

Résultats des premiers contrôles

Dans un certain nombre de cas, des infractions inacceptables ont été relevées:

- Dans 2 entreprises, des cas de travail des enfants ont été constatés: il s'agissait d'adolescents âgés d'environ 15 ans, alors que l'âge minimum autorisé en Chine est de 16 ans.
- La première entreprise concernée était un nouveau fournisseur potentiel, chez qui nous n'avons pas encore passé de commande. Nous avons décidé de ne pas la reprendre sur notre liste de fournisseurs, à moins qu'elle ne s'engage à respecter notre code de conduite. A l'heure actuelle, aucune réaction de sa part ne nous est encore parvenue.
- La seconde entreprise comptait déjà parmi nos fournisseurs. Après l'audit, nous ne lui avons plus rien commandé; nous l'avons sommée de respecter notre charte. Notre acheteur va de nouveau se rendre dans cette entreprise. Si la situation ne s'y est pas améliorée, nous mettrons un terme à notre collaboration.
- Dans 2 autres entreprises, on a constaté rétroactivement des cas de travail des enfants ("historical child labour"): au moment du contrôle, tous les employés avaient au moins 16 ans, mais quelques jeunes avaient commencé à travailler avant d'avoir atteint cet âge. Lors d'un prochain contrôle, on vérifiera qu'un tel scénario ne s'est pas reproduit. Toute nouvelle infraction signifiera un arrêt de la collaboration.
- Une entreprise a refusé un audit, ce qui a entraîné la fin de notre collaboration avec elle.

- Dans plusieurs autres entreprises, d'autres violations de notre charte ont été relevées. Par exemple, la sécurité et l'hygiène ne satisfont pas toujours aux normes énoncées dans notre code de conduite.

Ces entreprises ont accepté de signer une proposition visant à améliorer la situation (Corrective Plan), par laquelle elles s'engagent à effectuer les investissements proposés. Un nouvel audit y sera mené.

Résultats des deuxièmes contrôles

Une deuxième série d'audits a été menée dans les 9 entreprises qui n'étaient pas tout à fait en règle lors de la première visite. L'une de ces entreprises avait falsifié les documents pour qu'ils soient conformes à nos exigences. Dans une autre, la situation ne s'était en rien améliorée. Nous avons par conséquent décidé de mettre fin à notre collaboration avec ces fabricants.

La situation dans les 7 autres entreprises n'est pas encore correcte à 100 %, principalement en ce qui concerne le salaire minimum et le paiement des heures supplémentaires. Nous tenons attentivement ces fournisseurs à l'oeil: un troisième contrôle y sera prochainement mené.



Les entreprises qui ne répondaient pas entièrement aux exigences de notre charte bénéficient d'un délai pour améliorer la situation.

Entièrement conformes

6 entreprises visitées étaient en parfaite conformité avec notre charte contre le travail des enfants. Outre le respect de l'exigence de base consignée dans notre charte, "ne pas employer d'enfants", les conditions de travail, la santé, la sécurité et l'hygiène y étaient également bonnes. Sur le plan des salaires, de la sécurité sociale et de l'administration, tout s'y déroulait aussi très bien.



Contrôlé par Quality Control

Quality Control, un organisme de contrôle agréé et indépendant contrôle si l'argent récolté est bien utilisé comme convenu et s'il parvient aux bons bénéficiaires.

Vous trouverez le texte intégral de la charte relative au travail des enfants sur: www.colruyt.be > Nos engagements.